

Wörterbuch der Requirements Engineering Terminologie

Deutsche Übersetzung
Deutsch – Englisch / Englisch – Deutsch

Version 2.0.2 Juli 2022

Deutsche Version des: Standard-Glossar für das Studium und die Prüfung zum
Certified Professional for Requirements Engineering (CPRE).

Auf der Grundlage von Martin Glinz: A Glossary of Requirements Engineering
Terminology, Version 2.0. Karlsruhe: IREB (2020)



**University of
Zurich** ^{UZH}

Department of Informatics



Requirements
Engineering
Research
Group



Nutzungsbedingungen

Einzelpersonen und Bildungseinrichtungen können dieses Glossar als Grundlage für Unterrichtszwecke verwenden, vorausgesetzt, das Urheberrecht wird anerkannt und in die Seminarunterlagen aufgenommen. Die Verwendung des Glossars zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung des IREB e.V.

Jede Einzelperson oder Gruppe von Einzelpersonen darf dieses Glossar als Grundlage für Artikel, Bücher oder andere abgeleitete Publikationen verwenden, vorausgesetzt, dass dieses Glossar ordnungsgemäß zitiert wird.

© 2011 – 2020 International Requirements Engineering Board IREB e.V. und Martin Glinz

Alle Rechte vorbehalten. Das Anfertigen von digitalen oder gedruckten Kopien für den persönlichen und pädagogischen Gebrauch ist erlaubt. Jede andere Vervielfältigung, Speicherung in einem Speichersystem oder Übertragung in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder anderweitig, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Autors und des IREB e.V. nicht gestattet.

Danksagung

Die Übersetzung der deutschen Begriffe aus dem englischen erfolgte durch Martin Glinz. Die englischen Begriffe und Definitionen wurden mit freundlicher Genehmigung des Verfassers 1:1 aus dem englischen Glossar übernommen.

Versionshistorie

- | | |
|---------------|--|
| Version 1.1 | Mai 2011: Erste Version |
| Version 2.0.0 | Oktober 2020: Umfassende Überarbeitung und Erweiterung der in diesem Glossar behandelten Terminologie, einschließlich wichtiger Begriffe aus CPRE Advanced Leveln.

Angleichung an die im CPRE Foundation Level 3.0 verwendete Terminologie. Implementierung der Angleichung zwischen den Glossaren des IREB und des ISTQB.

Unabhängige Wörterbücher der RE-Terminologie für andere Sprachen als Englisch erstellt. |
| Version 2.0.1 | Oktober 2020: kleinere sprachliche Korrekturen |
| Version 2.0.2 | Juli 2022: Schlüsselbegriffe nicht mit *, sondern fett |

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen	2
Danksagung	2
Versionshistorie.....	2
Inhaltsverzeichnis	3
Begriffsdefinitionen.....	4
Englisch – Deutsch Wörterbuch	43

Begriffsdefinitionen

Die **fett** hervorgehobenen Begriffe sind Schlüsselbegriffe, die für die CPRE Foundation Level Zertifizierung in beiden Sprachen bekannt sein müssen.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Abnahme	Acceptance	The process of assessing whether a ↑system satisfies all its ↑requirements.
Abnahmekriterien (auch: Akzeptanzkriterien)	Acceptance criteria	In agile: Criteria that the implementation of a ↑user story must satisfy in order to be accepted by the ↑stakeholders. Note: Acceptance criteria may also be written for ↑backlog items other than user stories.
Abnahmetest	Acceptance test	A test that assesses whether a ↑system satisfies its ↑requirements. Note: Typically used by ↑customers to determine whether or not to accept a system.
Abstimmung von Anforderungen (auch: Verhandlung von Anforderungen)	Requirements negotiation	A ↑process where ↑stakeholders are working toward reaching an agreement to resolve ↑requirements conflicts.
Adäquatheit (einer Anforderung)	Adequacy (of a requirement)	The degree to which a ↑requirement expresses the ↑stakeholders' true and agreed desires and needs (i.e., those they had actually in mind when stating the requirement).

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Agil <i>(auch: Agilität)</i>	Agile	<ol style="list-style-type: none"> In general: <ol style="list-style-type: none"> Able to move quickly and easily. Quick, smart, and clever. In software development: A development approach which builds a product ↑incrementally by dividing work into ↑iterations of fixed duration (↑timeboxes). <p>Note: Agile development is characterized by focusing on delivering a working product in each iteration, collaboration with ↑stakeholders with frequent feedback and adaptation of plans after each iteration based on feedback and changed ↑requirements.</p>
Agilität → Agil		
Akteur	Actor	A person in some ↑ role, a ↑ system or a technical device in the context of a subject under consideration that interacts with that subject. <p>Note: In RE, the subject under consideration typically is a ↑system. In testing, it may be a test ↑object.</p>
Aktivität	Activity	An action or a set of actions that a person or group performs to accomplish a ↑ task.
Aktivitätsdiagramm	Activity diagram	A diagram type in ↑ UML which models the flow of actions in some part of a ↑ system, including ↑ data flows and areas of responsibility where necessary.
Aktivitätsmodell	Activity model	A ↑ model of the flow of actions in some part of a ↑ system.



Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Akzeptanzkriterien → Abnahmekriterien		
Änderbarkeit	Modifiability	The degree to which a ↑work product or ↑system can be modified without degrading its ↑quality.
Änderungsantrag	Change request	In RE: A well-argued request for changing one or more ↑baselined ↑requirements.
Änderungsausschuss (auch: Change Control Board)	Change control board	A committee of ↑customer and ↑supplier representatives that decides on ↑change requests. Abbreviation: CCB Note: The Change control board should not be confused with a <i>change advisory board</i> , which is a committee that evaluates change requests for a ↑system in operation and typically has no decision power.
Änderungsmanagement	Change management	A controlled way to effect or deny a requested change of a ↑work product.
Anforderung	Requirement	<ol style="list-style-type: none"> 1. A need perceived by a ↑stakeholder. 2. A capability or property that a ↑system shall have. 3. A documented representation of a need, capability or property.
Anforderungsanalyse	Requirements analysis	<ol style="list-style-type: none"> 1. Analysis of elicited ↑requirements in order to understand and document them. 2. Synonym for ↑Requirements Engineering.
Anforderungsanalytiker → Requirements Engineer		

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Anforderungsart	Kind of requirement	<p>A classification of requirements according to their kind into ↑system requirements (consisting of ↑functional requirements, ↑quality requirements and ↑constraints), <i>project</i> requirements, and <i>process</i> requirements.</p> <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. RE is primarily concerned with system requirements. 2. Quality requirements and constraints are also called ↑non-functional requirements.
Anforderungsbasislinie	Requirements baseline	A ↑baseline for a set of ↑requirements .
Anforderungsdokument	Requirements document	<p>A document consisting of a ↑requirements specification.</p> <p>Note: Requirements document is frequently used as a synonym for requirements specification.</p>
Anforderungsermittlung	Requirements elicitation	The process of seeking, capturing and consolidating ↑requirements from available ↑sources , potentially including the re-construction or creation of requirements.
Anforderungsermittlung → Ermittlung (von Anforderungen)		
Anforderungsingenieur → Requirements Engineer		
Anforderungskonfiguration	Requirements configuration	→ Configuration

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Anforderungskonflikt	Requirements conflict	<ol style="list-style-type: none">1. A situation where two or more ↑requirements cannot be satisfied together.2. A situation where two or more ↑stakeholders disagree about certain ↑requirements. <p>Note: Requirements conflicts have to be solved by ↑requirements negotiation.</p>
Anforderungsmanagement	Requirements management	The process of managing existing ↑requirements and requirements-related ↑work products, including the storing, changing and tracing of requirements (↑traceability).
Anforderungsmodell	Requirements model	A ↑model that has been created with the purpose of specifying ↑requirements.
Anforderungsquelle	Requirements source	The source from which a ↑requirement has been derived. <p>Note: Typical sources are ↑stakeholders, documents, existing ↑systems and observations.</p>
Anforderungsschablone → Anforderungsvorlage		

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Anforderungsspezifikation	Requirements specification	A systematically represented collection of ↑requirements , typically for a ↑system , that satisfies given criteria. Notes: <ol style="list-style-type: none"> 1. In some situations we distinguish between a ↑customer requirements specification (typically written by the ↑customer) and a ↑system requirements specification or ↑software requirements specification (written by the supplier). 2. Requirements specification may also denote the ↑process of specifying (↑eliciting, documenting and ↑validating) requirements.
Anforderungstechnik → Requirements Engineering		
Anforderungsverzweigung	Requirements branching	→ Branch
Anforderungsvorlage (auch: Anforderungsschablone)	Requirements template	A template for specifying ↑requirements . Note: In RE, several forms of templates are used. ↑Phrase templates are used for specifying individual ↑requirements or ↑user stories . ↑Form templates can be used to specify ↑use cases or ↑quality requirements . ↑Document templates provide a predefined structure for ↑requirements documents .
Anwendungsbereich	Application domain	Those parts of the real world that are relevant for determining the ↑context of a ↑system .
Anwendungsfall → Use Case		
Anwendungsfalldiagramm → Use Case Diagramm		

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Anwendungsfallmodell → Use Case Modell		
Arbeitsergebnis → Arbeitsprodukt		
Arbeitsprodukt (auch: Arbeitsergebnis)	Work product	A recorded, intermediate or final result generated in a work ↑process. Synonym: ↑Artifact
Artefakt	Artifact	Synonym for ↑work product.
Assoziation	Association	In UML: A relationship between two ↑classes in a ↑UML ↑class model.
Attrappe (eines digitalen Systems) → Mock-Up		
Attrappe → Nativer Prototyp		
Attribut	Attribute	A characteristic property of an ↑entity or an ↑object.
Aufgabe	Task	A coherent chunk of work to be done.
Auftragsbestand → Backlog		
Backlog (auch: Auftragsbestand)	Backlog	→ Product backlog, → sprint backlog

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Baseline → Basislinie		
Basislinie (auch: <i>Baseline</i>)	Baseline	A stable, change-controlled ↑configuration of ↑work products. Note: Baselines serve for ↑release planning and release definition as well as for project management purposes such as effort estimation.
Benutzbarkeit	Usability	The degree to which a ↑system can be used by specified ↑users to achieve specified ↑goals in a specified context of use. Note: Usability particularly includes the capability of a ↑system to be understood, learned, used, and liked by its intended ↑users.
Benutzer	User	A person who uses the ↑functionality provided by a ↑system. Note: Users (also called end users) always are ↑stakeholders of a ↑system.
Benutzeranforderung	User requirement	A ↑requirement expressing a ↑user need. Note: User requirements are typically about what a system should do for certain users and how they can interact with the system. User requirements are a subset of ↑stakeholder requirements.
Benutzergeschichte → User Story		
Bug → Defekt		
Burndown Chart (auch: <i>Erledigungsdiagramm</i>)	Burndown chart	A diagram plotting the work items that remain to accomplish on a time scale.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Change Control Board → Änderungsausschuss		
Datenfluss	Data flow	A sequence of data items flowing from a producer to a consumer.
Datenflussdiagramm	Data flow diagram	A diagrammatic representation of a ↑ data flow model. Abbreviation: DFD
Datenflussmodell	Data flow model	A model that describes the ↑ functionality of a ↑ system by ↑ activities, data stores and ↑ data flows. Note: Incoming data flows trigger activities which then consume the received data, transform them, read/write persistent data held in data stores and then produce new data flows which may be intermediate results that trigger other activities or final results that leave the system.
Defekt	Defect	An imperfection or deficiency in a ↑ work product that impairs its intended use. Synonyms: bug, fault
Defekt	Fault	→ Defect
Defekt (auch: Bug)	Bug	→ Defect

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Design <i>(auch: Gestaltung)</i>	Design	<ol style="list-style-type: none"> 1. A plan or drawing produced to show how something will look, function or be structured before it is made. 2. The activity of creating a design. 3. A decorative pattern [This meaning does not apply in the software engineering ↑domain]. <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In software product development, we distinguish between <i>creative design</i> which shapes the look and feel of the product, i.e., its perceivable form, function and quality, and <i>technical design</i> (also called software design) which determines the inner structure of the product, in particular the software architecture. 2. The creative design of products is also called <i>product design</i>. 3. The creative design of digital solutions is called <i>digital design</i>.
Dienst → Service		
Dokumentvorlage	Document template	A template providing a predefined skeleton structure for a document. (→ requirements template) Note: In RE, document templates can be used to structure ↑requirements documents.
Domäne	Domain	A range of relevant things (for some given matter); for example, an ↑application domain.
Domänenanforderung	Domain requirement	A ↑domain property in the ↑context of a ↑system that is required to hold.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
<p>Domänenmodell</p> <p>Drahtmodell (Im RE-Kontext sinngemäß oft besser: Papier-und- Bleistift Modell) → Wireframe</p> <p>Durchsicht → Review</p> <p>Durchsprache → Walkthrough</p>	<p>Domain model</p>	<p>A ↑model describing phenomena in an ↑application domain.</p> <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In RE, domain models are created with the intention to understand the ↑application domain in which a planned ↑system will be situated. 2. <i>Static domain models</i> specify (business) objects and their relationships in a ↑domain of interest. 3. Domain story models specify visual stories about how actors interact with devices, artifacts, and other items in a ↑domain.
<p>Effektivität</p>	<p>Effectiveness</p>	<p>The degree to which an ↑item produces the intended results.</p> <p>Note: In RE, effectiveness frequently is the degree to which a ↑system enables its ↑users to achieve their ↑goals.</p>
<p>Effizienz</p>	<p>Efficiency</p>	<p>The degree to which resources are expended in relation to results achieved.</p>
<p>Eindeutigkeit (von Anforderungen)</p>	<p>Unambiguity (of requirements)</p>	<p>The degree to which a ↑requirement is expressed such that it cannot be understood differently by different people.</p>

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Einhaltung (auch: Erfüllung)	Compliance	The adherence of a ↑work product to ↑standards, conventions, regulations, laws, or similar prescriptions.
Element (je nach Kontext auch: Objekt)	Item	Anything which is perceivable or conceivable. Synonyms: entity, object
Element → Entität		
Endbenutzer	End user	→ User
Entität (auch: Element, Etwas, Gegenstand)	Entity	<ol style="list-style-type: none"> 1. In general: Anything which is perceivable or conceivable (→ item). 2. In entity-relationship-modeling: an individual ↑item which has an identity and does not depend on another item (→ object).
Entity-Relationship Diagramm	Entity-relationship diagram	A diagrammatic representation of an ↑entity-relationship model. Abbreviation: ERD
Entity-Relationship Modell	Entity-relationship model	A ↑model of data that are relevant for a ↑system or of the data of an ↑application domain, consisting of a set of entity types that are each characterized by ↑attributes and linked by relationships. Abbreviation: ER Model
Entscheidungstabelle	Decision table	A tabular representation of a complex decision, specifying which actions to perform for the possible combinations of condition values.
Epic (auch: Erzählung)	Epic	In agile development: An abstract description of a ↑stakeholder need which is larger than what can be implemented in a single ↑iteration.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Erarbeitung (von Anforderungen) Erfüllung → Einhaltung Erkundung → Spike Erledigungsdiagramm → Burndown Chart	Elaboration (of requirements)	An umbrella term for requirements ↑elicitation, ↑negotiation and ↑validation.
Ermittlung (von Anforderungen) <i>(auch Anforderungsermittlung)</i> Erzählung → Epic Etwas → Entität	Elicitation (of requirements)	→ Requirements elicitation
Evolutionärer Prototyp	Evolutionary prototype	A pilot system forming the core of a ↑system to be developed.
Explorativer Prototyp	Exploratory prototype	A throwaway ↑prototype used to create shared understanding, clarify ↑requirements or validate requirements.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Feature <i>(auch: Merkmal)</i>	Feature	A distinguishing characteristic of a ↑system that provides value for ↑stakeholders. Note: A feature typically comprises several ↑requirements and is used for communicating with ↑stakeholders on a higher level of abstraction and for expressing variable or optional characteristics.
Featurediagramm <i>(auch: Merkmalsdiagramm)</i>	Feature diagram	A diagrammatic representation of a ↑feature model.
Featuremodell <i>(auch: Merkmalsmodell)</i>	Feature model	A ↑model describing the variable features of a ↑product line, including their relationships and dependencies.
Fehler	Error	<ol style="list-style-type: none"> 1. A human action that produces an incorrect result. 2. A discrepancy between an observed ↑behavior or result and the specified behavior or result. <p>Note: In practice, both meanings are used. Where needed, the meaning of error can be disambiguated by using human error and observed error or observed fault, respectively.</p>
Fehlertoleranz	Fault tolerance	The capability of a ↑system to operate as intended despite the presence of (hardware or software) ↑faults. Note: Fault tolerance may be stated as a ↑quality requirement.
Formularschablone → Formularvorlage		



Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Formularvorlage (auch: Formularschablone)	Form template	A template providing a form with predefined fields to be filled-in. (→ requirements template) Note: In RE, form templates can be used to specify ↑use cases or ↑quality requirements.
Freigabe → Release		
Funktionale Anforderung	Functional requirement	A ↑requirement concerning a result or ↑behavior that shall be provided by a function of a ↑system.
Funktionalität	Functionality	The capabilities of a ↑system as stated by its ↑functional requirements.
Gegenstand → Entität		
Gemeinsamkeiten (Plural)	Commonality	The parts of a ↑product line that are shared by all its members.
Geschäftsanforderung	Business requirement	A ↑requirement stating a business ↑goal, objective or need of an organization. Note: Business requirements typically state those business goals, objectives and needs that shall be achieved by employing a ↑system or a collection of systems.
Geschichte (in einem RE-Kontext) → Story		

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Gesichtspunkt (auch: Standpunkt)	Viewpoint	A certain perspective on the ↑requirements of a ↑system. Note: Typical viewpoints are perspectives that a ↑stakeholder or stakeholder group has (for example, an end user’s perspective or an operator’s perspective). However, there can also be topical viewpoints such as a security viewpoint.
Gestaltung → Design		
Glossar	Glossary	A collection of definitions of terms that are relevant in some ↑domain. Note: Frequently, a glossary also contains cross-references, ↑synonyms, ↑homonyms, acronyms, and abbreviations.
Homonym	Homonym	A term looking identical to another term but having a different meaning. Note: For example, bill as a bank note and bill as a list (of materials) are homonyms.
Inkrement (in der Softwareentwicklung)	Increment (in software development)	An addition to a ↑system under development that extends, enhances or refactors (↑refactoring) the existing parts of the system. Note: In ↑agile development, every ↑iteration produces an increment.
Inspektion	Inspection	A formal ↑review of a ↑work product by a group of experts according to given criteria, following a defined procedure.
Interesseneigner → Stakeholder		
Interesseneigneranforderung → Stakeholderanforderung		

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Iteration	Iteration	<ol style="list-style-type: none"> 1. In general: The repetition of something, for example, a procedure, a process or a piece of program code. 2. In agile development: A ↑timeboxed unit of work in which a development team implements an ↑increment to the ↑system under development. <p>Note: In agile development, iteration and ↑sprint are frequently used as synonyms.</p>
Kardinalität	Cardinality	<ol style="list-style-type: none"> 1. In modeling: The minimum and maximum number of ↑objects in a relationship. 2. In mathematics: The number of elements in a set. <p>Note: In ↑UML, the term multiplicity is used for cardinality.</p>
Klasse	Class	A representation of a set of ↑objects of the same kind by describing the structure of the objects, the ways they can be manipulated and how they behave.
Klassendiagramm	Class diagram	A diagrammatic representation of a ↑class model.
Klassenmodell	Class model	A model consisting of a set of ↑classes and relationships between them.
Komponente	Component	<ol style="list-style-type: none"> 1. In general: A delimitable part of a ↑system. 2. In software architecture: An encapsulated set of coherent ↑objects or ↑classes that jointly achieve some purpose. 3. In testing: A part of a ↑system that can be tested in isolation. <p>Note: When viewed in isolation, a component is a ↑system by itself.</p>

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Komposition (in einem technischen Kontext)	Composition (in a technical context)	<ol style="list-style-type: none">1. An ↑item that is composed of a set of items; forming a whole-part relationship.2. The act of composing a whole from a set of parts.
Konfiguration	Configuration	A consistent set of logically coherent ↑items. The items are individually identifiable ↑work products or parts of work products in at most one ↑version per item.
Konformität	Conformity	The degree to which a ↑work product conforms to regulations given in some ↑standard.
Konsistenz (von Anforderungen)	Consistency (of requirements)	The degree to which a set of ↑requirements is free of contradicting statements.
Kontext	Context	<ol style="list-style-type: none">1. In general: The network of thoughts and meanings needed for understanding phenomena or utterances.2. Especially in RE: The part of a ↑system's environment being relevant for understanding the system and its ↑requirements. <p>Note: Context in the second meaning is also called the ↑system context.</p>
Kontextdiagramm	Context diagram	<ol style="list-style-type: none">1. A diagrammatic representation of a ↑context model.2. In ↑Structured Analysis, the context diagram is the root of the ↑dataflow diagram hierarchy.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Kontextgrenze	Context boundary	<p>The boundary between the ↑context of a ↑system and those parts of the ↑application domain that are irrelevant for the ↑system and its ↑requirements.</p> <p>Note: The context boundary separates the relevant part of the environment of a system to be developed from the irrelevant part, i.e., the part that does not influence the system to be developed and, thus, does not have to be considered during Requirements Engineering.</p>
Kontextmodell	Context model	<p>A ↑model describing a ↑system in its ↑context.</p>
Kontrollfluss → Steuerfluss		
Korrektheit	Correctness	<p>The degree to which the information contained in a ↑work product is provably true.</p> <p>Note: In RE, correctness is sometimes used as a synonym for ↑adequacy, particularly when validating a ↑requirement rigorously against formally stated properties in the ↑context of a ↑system.</p>
Kunde	Customer	<p>A person or organization who receives a ↑system, a ↑product or a ↑service.</p> <p>Also see ↑stakeholder.</p>
Lastenheft	Customer requirements specification	<p>A coarse description of the required capabilities of a ↑system from the ↑customer's perspective.</p> <p>Note: A customer requirements specification is usually supplied by the ↑customer.</p>

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Leistungsanforderung	Performance requirement	A ↑ requirement describing a performance characteristic (timing, speed, volume, capacity, throughput, ...). Note: In this glossary, performance requirements are regarded as a sub-category of ↑ quality requirements. However, they can also be considered as a ↑ kind of requirements of its own.
Lenkungsausschuss	Steering committee	A committee that supervises a project.
Lieferant	Supplier	A person or organization who delivers a ↑ product or ↑ service to a ↑ customer.
Machbarkeit (einer Anforderung)	Feasibility (of a requirement)	The degree to which a ↑ requirement for a ↑ system can be implemented under existing ↑ constraints.
Mehrdeutigkeit	Ambiguity	The contrary of → unambiguity
Merkmal → Feature		
Merkmalsdiagramm → Featurediagramm		
Merkmalsmodell → Featuremodell		
Methode	Method	The systematic application of a ↑ technique (or a set of techniques) to achieve an objective or create a ↑ work product.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Methodologie	Methodology	<ol style="list-style-type: none"> 1. The systematic study of ↑methods in a particular field, in particular, how to select, apply or evaluate methods systematically in a given situation. 2. A set of ↑methods being applied in some combination.
Mock-Up (eines digitalen Systems) (auch: Attrappe, Systemattrappe)	Mock-up (of a digital system)	<p>A medium-fidelity ↑prototype that demonstrates characteristics of a user interface without implementing any real ↑functionality.</p> <p>Note: In RE, a mock-up primarily serves for specifying and validating user interfaces.</p>
Modell	Model	<p>An abstract representation of an existing part of reality or a part of reality to be created.</p> <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The notion of reality includes any conceivable set of elements, phenomena, or concepts, including other models. 2. Models are always built for <i>specific purposes</i> in a <i>specific context</i>. 3. With respect to a model, the modeled part of reality is called the <i>original</i>. 4. In RE, ↑requirements can be specified with models.
Modellierungssprache	Modeling language	<p>A ↑language for expressing ↑models of a certain kind. May be textual, graphic, symbolic or some combination thereof.</p>
Multiplizität	Multiplicity	→ Cardinality
Nativer Prototyp (auch: Attrappe, Prototyp im engeren Sinn)	Native prototype	<p>A high-fidelity ↑prototype that implements critical parts of a ↑system to an extent that ↑stakeholders can use the prototype to see whether the prototyped part of the system will work and behave as expected.</p>

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Natürliche Sprache	Natural language	A ↑language that people use for speaking and writing in everyday life. Note: This is in contrast to <i>artificial languages</i> that people have deliberately created for specific purposes such as programming or specifying.
Nicht-funktionale Anforderung	Non-functional requirement	A ↑quality requirement or a ↑constraint. Note: ↑Performance requirements may be regarded as another category of non-functional requirements. In this glossary, performance requirements are considered to be a sub-category of ↑quality requirements.
Norm	Standard	A formal, possibly mandatory set of regulations for how to interpret, develop, manufacture, or execute something. Note: In RE, there are RE-relevant standards issued by ISO/IEC and IEEE.
Notwendigkeit (einer Anforderung)	Necessity (of a requirement)	The degree to which an individual ↑requirement is a necessary part of the ↑requirements specification of a ↑system.
Objekt	Object	<ol style="list-style-type: none"> 1. In general: Anything which is perceivable or conceivable (→ item). 2. In software engineering: an individual ↑item which has an identity, is characterized by the values of its ↑attributes and does not depend on another item (→ entity).
Objektdiagramm	Object diagram	A diagrammatic representation of an ↑object model.
Objektmodell	Object model	A ↑model describing a set of ↑objects and relationships between them.
Persona	Persona	A fictitious character representing a group of ↑users with similar needs, values and habits who are expected to use a ↑system in a similar way.



Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Pflegbarkeit → Wartbarkeit		
Pflichtenheft → Software- Anforderungsspezifikation		
Pflichtenheft → System-Anforderungsspezifikation		
Portabilität	Portability	The ease with which a ↑system can be transferred to another platform while preserving its characteristics.
Praktik	Practice	A proven way of how to carry out certain types of ↑tasks or ↑activities.
Priorisierung	Prioritization	The process of assigning priorities to a set of ↑items.
Priorität	Priority	The level of importance assigned to an ↑item, e.g., a ↑requirement or a ↑defect, according to certain criteria.
Problem	Problem	A difficulty, open question or undesirable condition that needs investigation, consideration, or solution.
Product Owner (auch: <i>Produkteigner</i>)	Product owner	A person responsible for a ↑product in terms of ↑functionality, value and ↑risk. Note: The product owner maintains and prioritizes the ↑product backlog, makes sure that the ↑stakeholders' ↑requirements as well as market needs are elicited and adequately documented in the ↑product backlog and represents the stakeholders when communicating with the development team.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
<p>Produkt (im Kontext von Software)</p> <p>Produkt-Auftragsbestand → Produkt-Backlog</p>	<p>Product (in the context of software)</p>	<p>A software-based ↑system or a ↑service provided by a system which is developed and marketed by a ↑supplier and used by ↑customers.</p>
<p>Produkt-Backlog (auch: Produkt-Auftragsbestand)</p>	<p>Product backlog</p>	<p>An ordered, typically prioritized collection of work items that a development team has to work on when developing or evolving a ↑system.</p> <p>Note: Items include ↑requirements, ↑defects to be fixed, or ↑refactorings to be done.</p>
<p>Produkteigner → Product-Owner</p>		
<p>Produktfamilie → Produktlinie</p>		
<p>Produktlinie (auch: Produktfamilie)</p>	<p>Product line</p>	<p>A jointly managed set of systems (provided as products or services) that share a common core and have a configurable set of ↑variants for satisfying needs of particular ↑customers or market segments.</p> <p>Note: The points in a product line where there is more than one ↑variant to select from are called ↑variation points.</p> <p>Synonym: Product family</p>



Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Prototyp	Prototype	<ol style="list-style-type: none"> 1. In manufacturing: A piece which is built prior to the start of mass production. 2. In software and systems engineering: A preliminary, partial realization of certain characteristics of a ↑system. 3. In design: A preliminary, partial instance of a design solution. <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In RE, prototypes are used as a means for requirements ↑elicitation (see ↑specification by example) and ↑validation. 2. Prototypes in RE can be classified <ol style="list-style-type: none"> (a) with respect to their degree of fidelity into ↑native prototypes, ↑mock-ups and ↑wireframes; (b) with respect to their purpose into ↑exploratory prototypes and ↑evolutionary prototypes.
Prototyp im engeren Sinn → Nativer Prototyp		
Prototyping (auch: Prototypisieren)	Prototyping	A ↑process that involves the creation and evaluation of ↑prototypes.
Prototypisieren → Prototyping		
Prozess	Process	<p>A set of interrelated ↑activities performed in a given order to process information or materials.</p> <p>Note: The notion of process includes <i>business processes</i> (e.g., how to commission and send ordered goods to ↑customers), <i>information processes</i> (e.g., how to deliver records from a database that match a given query), and <i>technical processes</i> (e.g., cruise control in a car).</p>

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Prozessmodell	Process model	A ↑model describing a ↑process or a set of related processes.
Prozessmuster	Process pattern	An abstract, reusable ↑model of a ↑process which can be used to configure and instantiate a concrete process for a given situation and ↑context.
Prüfbarkeit (von Anforderungen) <i>(auch: Verifizierbarkeit)</i>	Verifiability (of requirements)	The degree to which the fulfillment of a ↑requirement by an implemented ↑system can be verified. Note: Such ↑verification can be performed, for example, by defining ↑acceptance test cases, measurements or ↑inspection procedures.
Qualität	Quality	<ol style="list-style-type: none"> 1. In general: The degree to which a set of inherent characteristics of an item fulfills ↑requirements. 2. In systems and software engineering: The degree to which a ↑system satisfies stated and implied needs of its ↑stakeholders. <p>Note: Quality in this definition means fitness for intended use, as stated in the ↑requirements. This is in contrast to the colloquial notion of quality which is typically connoted with goodness or excellence.</p>
Qualitätsanforderung	Quality requirement	A ↑requirement that pertains to a quality concern that is not covered by ↑functional requirements.
Quelle (einer Anforderung)	Source (of a requirement)	→ Requirements source
Randbedingung (im RE)	Constraint (in RE)	A ↑requirement that limits the solution space beyond what is necessary for meeting the given ↑functional requirements and ↑quality requirements.
Redundanz	Redundancy	Multiple occurrence of the same information or resource.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Refaktorisierung	Refactoring	The improvement of the internal ↑quality of source code, particularly the structure of the code, without changing its observable behavior.
Release (auch: Freigabe)	Release	A ↑configuration that has been released for installation and use by ↑customers.
Requirements Engineer (auch: Anforderungsanalytiker, Anforderungsingenieur)	Requirements Engineer	A person who – in collaboration with ↑stakeholders – elicits, documents, validates, and manages ↑requirements. Note: In most cases, requirements engineer is a ↑role and not a job title.
Requirements Engineering (auch: Anforderungstechnik)	Requirements Engineering	The systematic and disciplined approach to the ↑specification and management of ↑requirements with the goal of understanding the ↑stakeholders' desires and needs and minimizing the risk of delivering a ↑system that does not meet these desires and needs. Abbreviation: RE
Review (auch: Durchsicht)	Review	An evaluation of a ↑work product by an individual or a group in order to find problems or suggest improvements. Note: Evaluation may be performed with respect to both contents and conformance.
Risiko	Risk	A possible event that threatens the success of an endeavor. Note: A risk is typically assessed in terms of its probability and potential damage.
Rolle	Role	<ol style="list-style-type: none"> 1. A part played by a person in a given context. 2. In ↑UML ↑class models: The parts played by the linked ↑objects in an ↑association.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Satzschablone	Phrase template	A template for the syntactic structure of a phrase that expresses an individual ↑ requirement or a ↑ user story in ↑ natural language. (→ requirements template)
Scrum	Scrum	A popular ↑ process framework for ↑ agile development of a ↑ system.
Semantik	Semantics	The meaning of a sign or a set of signs in a ↑ language.
Sequenzdiagramm	Sequence diagram	A diagram type in ↑ UML which models the interactions between a selected set of ↑ objects and/or ↑ actors in the sequential order in which those interactions occur.
Service (auch: Dienst)	Service	The provision of some ↑ functionality to a human or a ↑ system by a provider (a system, organization, group or individual) that delivers value to the receiver. Note: In systems engineering, software engineering and Requirements Engineering, services are typically provided by a ↑ system for a ↑ user or another system.
Sicherheit (im Sinn von Informationssicherheit)	Security	The degree to which a ↑ system protects its data and resources against unauthorized access or use and secures unobstructed access and use for its legitimate ↑ users. Note: Security requirements may be stated as ↑ quality requirements or in terms of ↑ functional requirements.



Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Sicherheit (im Sinn von Nutzungssicherheit)	Safety	<p>The capability of a ↑system to achieve an acceptable level of probability that the system, under defined conditions, will not reach a state in which human life, health, property, or the environment is endangered.</p> <p>Note: Safety ↑requirements may be stated as ↑quality requirements or in terms of ↑functional requirements.</p>
Sicht	View	<p>An excerpt from a ↑work product, containing only those parts one is currently interested in.</p> <p>Note: A view can abstract or aggregate parts of the work product.</p>
Software-Anforderungsspezifikation (auch: Pflichtenheft)	Software requirements specification	<p>A ↑requirements specification pertaining to a software ↑system.</p> <p>Abbreviation: SRS</p>
Spezifikation	Specification	<ol style="list-style-type: none"> As a work product: A systematically represented description of the properties of an ↑item (a ↑system, a device, etc.) that satisfies given criteria. As a process: the process of specifying (↑eliciting, documenting and ↑validating) the properties of an ↑item. <p>Note: A specification may be about required properties (↑requirements specification) or implemented properties (e.g., a technical product specification).</p>
Spezifikation durch Beispiele	Specification by example	<p>A ↑technique that specifies test cases and ↑requirements for a ↑system by providing examples of how the system should behave.</p>
Spezifikationssprache	Specification language	<p>An artificial ↑language that has been created for expressing ↑specifications.</p>

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Spike <i>(auch: Erkundung)</i>	Spike	In agile development: A task aimed at gaining insight or gathering information, rather than at producing a ↑product ↑increment.
Sprache	Language	A structured set of signs for expressing and communicating information. Note: Signs are any elements that are used for communication: spoken or written words or expressions, symbols, gestures, sounds, etc.
Sprint	Sprint	An ↑iteration in ↑agile development, particularly when using ↑Scrum.
Sprint-Auftragsbestand → Sprint-Backlog		
Sprint-Backlog <i>(auch: Sprint-Auftragsbestand)</i>	Sprint backlog	A set of ↑product backlog items that have been selected to be implemented in the current ↑sprint.
Stakeholder <i>(auch: Interesseneigner)</i>	Stakeholder	A person or organization who influences a ↑system's ↑requirements or who is impacted by that system. Note: Influence can also be indirect. For example, some stakeholders may have to follow instructions issued by their managers or organizations.
Stakeholderanforderung <i>(auch: Interesseneigneranforderung)</i>	Stakeholder requirement	A ↑requirement expressing a ↑stakeholder desire or need. Note: Stakeholder requirements are typically written by stakeholders and express their desires and needs from their perspective.
Standpunkt → Gesichtspunkt		

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Statechart	Statechart	A ↑ state machine having states that are hierarchically and/or orthogonally decomposed.
Steuerfluss <i>(auch: Kontrollfluss)</i>	Control flow	The order in which a set of actions is executed.
Story (in einem RE-Kontext) <i>(auch: Geschichte)</i>	Story (in an RE context)	→ User story
Story Map <i>(auch: Story-Landschaft)</i>	Story map	A two-dimensional arrangement of ↑ user stories. Note: A story map helps understand the ↑ functionality of a ↑ system, identify gaps and plan releases.
Storyboard	Storyboard	A series of sketches or pictures that visualize the execution of a ↑ scenario.
Story-Landschaft → Story Map		
Strukturierte Analyse	Structured Analysis	An approach for specifying the ↑ functionality of a system based on a hierarchy of ↑ data flow diagrams. Data flows as well as persistent data are defined in a data dictionary. A ↑ context diagram models the sources of incoming and the destinations of outgoing ↑ data flows.
Synonym	Synonym	A word having the same meaning as another word.
Syntax	Syntax	The rules for constructing structured signs in a ↑ language.



Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
System	System	<ol style="list-style-type: none"> In general: A principle for ordering and structuring. In engineering: A coherent, delimitable set of elements that – by coordinated action – achieve some purpose. <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> A system may comprise other systems or ↑components as sub-systems. The purposes achieved by a system may be delivered by <ul style="list-style-type: none"> • deploying the system at the place(s) where it is used, • selling/providing the system as a ↑product to its ↑users, • having providers who offer the system’s capabilities as ↑services to users. Systems containing both software and physical ↑components are called <i>cyber-physical systems</i>. Systems spanning software, hardware, people and organizational aspects are called <i>socio-technical systems</i>. <p>Important: In all definitions referring to system in this glossary, system is an umbrella term which includes</p> <ul style="list-style-type: none"> • ↑Products provided to ↑customers, • ↑Services made available to ↑customers, • Other work products such as <i>devices, procedures</i> or <i>tools</i> that help people or organizations achieve some goal, • System ↑components or ↑compositions of systems.
Systemanforderung	System requirement	A ↑requirement pertaining to a ↑system.
System-Anforderungsspezifikation (auch: Pflichtenheft)	System requirements specification	<p>A ↑requirements specification pertaining to a ↑system.</p> <p>Note: A system requirements specification is frequently considered to be a synonym for ↑requirements specification.</p> <p>Abbreviation: SyRS</p>

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Systemattrappe → Mock-Up		
Systemgrenze	System boundary	<p>The boundary between a ↑system and its surrounding ↑context.</p> <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The system boundary delimits the system as it shall be after its implementation and deployment. 2. At the system boundary, the external interfaces between the ↑system and its ↑context have to be defined. 3. The system boundary frequently coincides with the ↑scope of a ↑system (which denotes the range of things that can be shaped and designed). However, this is not always the case: there may be components within the system boundary that have to be re-used as they are (i.e., cannot be shaped nor designed), while in the system context there may be things that can be re-designed when the system is developed (which means that they are in scope).
Systemkontext	System context	The part of a ↑system's environment that is relevant for the definition as well as the understanding of the ↑requirements of a ↑system to be developed.
Szenario	Scenario	<ol style="list-style-type: none"> 1. In general: A description of a potential sequence of events that lead to a desired (or unwanted) result. 2. In RE: An ordered sequence of interactions between partners, in particular between a ↑system and external ↑actors. May be a concrete sequence (instance scenario) or a set of potential sequences (type scenario, ↑use case).
Technik	Technique	A documented set of coherent actions for accomplishing a ↑task or achieving an objective.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Teilformal	Semi-formal	Something which is formal to some extent, but not completely. Note: A ↑work product is called semi-formal if it contains formal parts, but isn't formalized totally. Typically, a semi-formal work product has a defined ↑syntax, while the ↑semantics is partially defined only.
Thematische Sammlung	Theme	In agile development: A collection of related ↑user stories.
Timebox → Zeitrahmen		
Umfang (einer Systementwicklung)	Scope (of a system development)	The range of things that can be shaped and designed when developing a ↑system.
UML	UML	Abbreviation for Unified Modeling Language, a standardized language for modeling problems or solutions.
Use Case Diagramm (auch: Anwendungsfalldiagramm)	Use case diagram	A diagram type in ↑UML that models the ↑actors and the ↑use cases of a ↑system. Note: The boundary between the actors and the use cases constitutes the ↑system boundary.
Use Case Modell (auch: Anwendungsfallmodell)	Use case model	A ↑model consisting of a set of ↑use cases, typically together with a ↑use case diagram.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Use Case <i>(auch: Anwendungsfall)</i>	Use case	<p>A set of possible interactions between external ↑actors and a ↑system that provide a benefit for the actor(s) involved.</p> <p>Note: Use cases specify a system from a user’s (or other external actor’s) perspective: every use case describes some ↑functionality that the system must provide for the actors involved in the use case.</p>
User Story <i>(auch: Benutzergeschichte)</i>	User story	<p>A description of a need from a ↑user’s perspective together with the expected benefit when this need is satisfied.</p> <p>Notes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. User stories are typically written in ↑natural language using a ↑phrase template and are accompanied by ↑acceptance criteria. 2. In ↑agile development, user stories are the main means for communicating needs between a ↑product owner and the development team.
Validierung	Validation	<p>The ↑process of confirming that an ↑item (a ↑system, a ↑work product or a part thereof) matches its ↑stakeholders’ needs.</p> <p>Note: In RE, validation is the process of confirming that the documented ↑requirements match their ↑stakeholders’ needs; in other words: whether the right requirements have been specified.</p>
Variabilität	Variability	<ol style="list-style-type: none"> 1. The degree to which a ↑system can be changed or customized. 2. In product lines: The ↑features that can differ among the members of the ↑product line.
Variante	Variant	One of the possible forms that an ↑item (e.g., a ↑requirement) may have.
Variationspunkt	Variation point	A point in a ↑product line where an element of the product line (typically a variable or a ↑feature) can be chosen from a set of ↑variants.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Verfolgbarkeit	Traceability	<ol style="list-style-type: none"> In general: The ability to establish explicit relationships between related ↑work products or ↑items within work products. In RE: The ability to trace a ↑requirement <ol style="list-style-type: none"> back to its origins, forward to its implementation in design and code and its associated tests, to requirements it depends on (and vice-versa).
Verhalten	Behavior	<p>The way in which a ↑system reacts to stimuli, changes its state and produces observable results.</p> <p>Note: Stimuli may be events or changes of conditions. Their origin may be external or system-internal.</p>
Verhaltensmodell	Behavior model	A ↑model describing the ↑behavior of a ↑system, e.g., by a ↑state machine.
Verhandlung von Anforderungen → Abstimmung von Anforderungen		
Verifikation	Verification	<p>The process of confirming that an ↑item (a system, a work product, or a part thereof) fulfills its ↑specification.</p> <p>Note: Requirements verification is the process of confirming that the ↑requirements have been documented properly and satisfy the ↑quality criteria for requirements; in other words, whether the requirements have been specified right.</p>



Verifizierbarkeit (von Anforderungen)
 → Prüfbarkeit

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Version	Version	An occurrence of an ↑item which exists in multiple, time-ordered occurrences where each occurrence has been created by modifying one of its previous occurrences.
Verstehbarkeit	Understandability	The degree to which an ↑item is comprehensible to its intended users. Note: Typical items are: a ↑system, a ↑work product, or a part thereof.
Vision (für ein System oder Produkt)	Vision (for a system or product)	A conceptual imagination of a future ↑system or ↑product, describing its key characteristics and how it will create value for its ↑users.
Vollständigkeit (von Anforderungen)	Completeness (of requirements)	<ol style="list-style-type: none"> 1. For a single ↑requirement: The degree to which the specification of a requirement is self-contained. 2. For a ↑work product covering multiple requirements: The degree to which the work product contains all known requirements that are relevant in the scope of this work product.
Walkthrough (auch: Durchsprache)	Walkthrough	A ↑review in which the author of a ↑work product leads the reviewers systematically through the work product and the reviewers ask questions and make comments about possible issues.
Wartbarkeit (auch: Pflegbarkeit)	Maintainability	The ease with which a ↑system can be modified by the intended maintainers. Note: Maintainability may be stated as a ↑quality requirement.
Werkzeug (im Software Engineering)	Tool (in software engineering)	A (software) ↑system that helps develop, operate and maintain systems. Note: In RE, tools support ↑requirements management as well as modeling, documenting, and validating ↑requirements.

Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Wireframe <i>(auch: Drahtmodell, Papier-und-Bleistift Modell)</i>	Wireframe	A low-fidelity ↑prototype built with simple materials that primarily serves for discussing and validating requirements, design ideas or user interface concepts. Note: When prototyping digital systems, wireframes are typically built with paper. Such prototypes are also called <i>paper prototypes</i> .
Zeitrahmen (mit fester Länge) <i>(auch: Timebox)</i>	Timebox	A fixed, non-extendable amount of time for completing a set of ↑tasks.
Ziel	Goal	A desired state of affairs (that a ↑stakeholder wants to achieve). Note: Goals describe intentions of stakeholders. They may conflict with one another.
Zielmodell	Goal model	A ↑model representing a set ↑goals, sub-goals and the relationships between them. Note: Goal models may also include tasks and resources needed to achieve a goal, actors who want to achieve a goal, and obstacles that impede the achievement of a goal.
Zustandsdiagramm	State machine diagram	A diagrammatic representation of a ↑state machine.
Zustandsdiagramm	State-transition diagram	→ State machine diagram
Zustandsmaschine	State machine	A ↑model describing the behavior of a ↑system by a finite set of <i>states</i> and state <i>transitions</i> . State transitions are triggered by <i>events</i> and can in turn trigger <i>actions</i> and new events.



Begriff (Deutsch)	Term (English)	Definition (English)
Zuverlässigkeit	Reliability	<p>The degree to which a ↑system performs specified functions under specified conditions for a specified period of time.</p> <p>Note: Reliability may be stated as a ↑quality requirement.</p>
Zweig	Branch	<p>A line of ↑configurations or ↑work product ↑versions that forks away from the main line (or from another branch) at some point in time.</p> <p>Note: A branch is created by making a copy of some configuration or work product version and making this copy the root of the branch. A branch may be merged with the main line or with another branch at some later point in time.</p>

Englisch – Deutsch Wörterbuch

Term (English)	Begriff (Deutsch)
Acceptance	Abnahme
Acceptance criteria	Abnahmekriterien
Acceptance test	Abnahmetest
Activity	Aktivität
Activity diagram	Aktivitätsdiagramm
Activity model	Aktivitätsmodell
Actor	Akteur
Adequacy (of a requirement)	Adäquatheit (einer Anforderung)
Agile	Agilität, agil
Ambiguity	Mehrdeutigkeit
Application domain	Anwendungsbereich
Artifact	Artefakt
Association	Assoziation
Attribute	Attribut

Term (English)	Begriff (Deutsch)
Backlog	Auftragsbestand, Backlog
Baseline	Basislinie, Baseline
Behavior model	Verhaltensmodell
Behavior	Verhalten
Branch	Zweig
Burndown chart	Erledigungsdiagramm, Burndown Chart
Business requirement	Geschäftsanforderung
Cardinality	Kardinalität
Change control board	Änderungsausschuss, Change Control Board
Change management	Änderungsmanagement
Change request	Änderungsantrag
Class diagram	Klassendiagramm
Class model	Klassenmodell
Class	Klasse
Commonality	Gemeinsamkeiten (Plural)
Completeness (of requirements)	Vollständigkeit (von Anforderungen)
Compliance	Einhaltung, Erfüllung
Component	Komponente

Term (English)

Composition (in a technical context)

Configuration

Conformity

Consistency (of requirements)

Constraint (in RE)

Context boundary

Context diagram

Context model

Context

Control flow

Correctness

Customer requirements specification

Customer

Data flow

Data flow diagram

Data flow model

Decision table

Defect

Begriff (Deutsch)

Komposition (in einem technischen Kontext)

Konfiguration

Konformität

Konsistenz (von Anforderungen)

Randbedingung (im RE)

Kontextgrenze

Kontextdiagramm

Kontextmodell

Kontext

Steuerfluss, Kontrollfluss

Korrektheit

Lastenheft

Kunde

Datenfluss

Datenflussdiagramm

Datenflussmodell

Entscheidungstabelle

Defekt

Term (English)

Begriff (Deutsch)

Design

Design, Gestaltung

Document template

Dokumentvorlage

Domain model

Domänenmodell

Domain requirement

Domänenanforderung

Domain

Domäne

Effectiveness

Effektivität

Efficiency

Effizienz

Elaboration (of requirements)

Erarbeitung (von Anforderungen)

Elicitation (of requirements)

Anforderungsermittlung (von Anforderungen)

End user

Endbenutzer

Entity

Entität, Element, Etwas, Gegenstand

Entity-relationship diagram

Entity-Relationship Diagramm

Entity-relationship model

Entity-Relationship Modell

Epic

Erzählung, Epic

Error

Fehler

Evolutionary prototype

Evolutionärer Prototyp

Exploratory prototype

Explorativer Prototyp

Fault tolerance

Fehlertoleranz

Term (English)

Fault

Feasibility (of a requirement)

Feature diagram

Feature model

Feature

Form template

Functional requirement

Functionality

Glossary

Goal model

Goal

Homonym

Increment (in software development)

Inspection

Item

Iteration

Kind of requirement

Language

Begriff (Deutsch)

Defekt

Machbarkeit (einer Anforderung)

Merkmalsdiagramm, Featurediagramm

Merkmalsmodell, Featuremodell

Feature

Formularschablone, Formularvorlage

Funktionale Anforderung

Funktionalität

Glossar

Zielmodell

Ziel

Homonym

Inkrement (in der Softwareentwicklung)

Inspektion

Element (je nach Kontext auch: Objekt)

Iteration

Anforderungsart

Sprache



Term (English)	Begriff (Deutsch)
Maintainability	Wartbarkeit, Pflegbarkeit
Method	Methode
Methodology	Methodologie
Mock-up (of a digital system)	Mock-up
Model	Modell
Modeling language	Modellierungssprache
Modifiability	Änderbarkeit
Multiplicity	Multiplizität
Native prototype	Nativer Prototyp, Prototyp im engeren Sinn
Natural language	Natürliche Sprache
Necessity (of a requirement)	Notwendigkeit (einer Anforderung)
Non-functional requirement	Nicht-funktionale Anforderung
Object diagram	Objektdiagramm
Object model	Objektmodell
Object	Objekt
Performance requirement	Leistungsanforderung
Persona	Persona
Phrase template	Satzschablone

Term (English)	Begriff (Deutsch)
Portability	Portabilität
Practice	Praktik
Prioritization	Priorisierung
Priority	Priorität
Problem	Problem
Process model	Prozessmodell
Process pattern	Prozessmuster
Process	Prozess
Product backlog	Produkt-Auftragsbestand (Produkt-Backlog)
Product line	Produktlinie, Produktfamilie
Product owner	Produkteigner, Product Owner
Product (in the context of software)	Produkt (im Kontext von Software)
Prototype	Prototyp
Prototyping	Prototypisieren, Prototyping
Quality requirement	Qualitätsanforderung
Quality	Qualität
Redundancy	Redundanz
Refactoring	Refaktorisierung



Term (English)	Begriff (Deutsch)
Release	Release, Freigabe
Reliability	Zuverlässigkeit
Requirement	Anforderung
Requirements analysis	Anforderungsanalyse
Requirements baseline	Anforderungsbasislinie
Requirements branching	Anforderungsverzweigung
Requirements configuration	Anforderungskonfiguration
Requirements conflict	Anforderungskonflikt
Requirements document	Anforderungsdokument
Requirements elicitation	Anforderungsermittlung
Requirements Engineer	Anforderungsanalytiker, Anforderungsingenieur, Requirements Engineer
Requirements Engineering	Requirements Engineering
Requirements management	Anforderungsmanagement
Requirements model	Anforderungsmodell
Requirements negotiation	Abstimmung von Anforderungen
Requirements source	Anforderungsquelle
Requirements specification	Anforderungsspezifikation

Term (English)	Begriff (Deutsch)
Requirements template	Anforderungsschablone, Anforderungsvorlage
Review	Review, Durchsicht
Risk	Risiko
Role	Rolle
Safety	Sicherheit (im Sinn von Nutzungssicherheit)
Scenario	Szenario
Scope (of a system development)	Umfang (einer Systementwicklung)
Scrum	Scrum
Security	Sicherheit (im Sinn von Informationssicherheit)
Semantics	Semantik
Semi-formal	Teilformal
Sequence diagram	Sequenzdiagramm
Service	Dienst, Service
Software requirements specification	Software-Anforderungsspezifikation, Pflichtenheft
Source (of a requirement)	Quelle (einer Anforderung)
Specification by example	Spezifikation durch Beispiele
Specification language	Spezifikationsprache
Specification	Spezifikation

Term (English)

Spike

Sprint backlog

Sprint

Stakeholder requirement

Stakeholder

Standard

State machine diagram

State machine

Statechart

State-transition diagram

Steering committee

Story (in an RE context)

Story map

Storyboard

Structured Analysis

Supplier

Synonym

Syntax

Begriff (Deutsch)

Erkundung, Spike

Sprint-Auftragsbestand, Sprint-Backlog

Sprint

Interesseneigeneranforderung, Stakeholderanforderung

Interesseneigner, Stakeholder

Norm

Zustandsdiagramm

Zustandsmaschine

Statechart

Zustandsdiagramm

Lenkungsausschuss

Story (in einem RE-Kontext)

Story Map, Story-Landschaft

Storyboard

Strukturierte Analyse

Lieferant

Synonym

Syntax



Term (English)

System boundary

System context

System requirement

System requirements specification

System

Task

Technique

Theme

Timebox

Tool (in software engineering)

Traceability

UML

Unambiguity (of requirements)

Understandability

Usability

Use case diagram

Use case model

Use case

Begriff (Deutsch)

Systemgrenze

Systemkontext

Systemanforderung

System-Anforderungsspezifikation, Pflichtenheft

System

Aufgabe

Technik

Thematische Sammlung

Zeitraumen (mit fester Länge), Timebox

Werkzeug (im Software Engineering)

Verfolgbarkeit

UML

Eindeutigkeit (von Anforderungen)

Verstehbarkeit

Benutzbarkeit

Use Case Diagramm

Use Case Modell*, Anwendungsfallmodell

Use Case

Term (English)	Begriff (Deutsch)
User requirement	Benutzeranforderung
User story	User Story
User	Benutzer
Validation	Validierung
Variability	Variabilität
Variant	Variante
Variation point	Variationspunkt
Verifiability (of requirements)	Überprüfbarkeit (von Anforderungen)
Verification	Verifikation
Version	Version
View	Sicht
Viewpoint	Gesichtspunkt, Standpunkt
Vision (for a system or product)	Vision (für ein System oder Produkt)
Walkthrough	Walkthrough
Wireframe	Drahtmodell (Im RE-Kontext sinngemäß oft besser: Papier- und-Bleistift Modell), Wireframe
Work product	Arbeitsergebnis